

**AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE  
CULTURAL AND TECHNICAL COOPERATION AGENCY REGARDING  
THE HEADQUARTERS OF THE ENERGY INSTITUTE OF COUNTRIES  
USING FRENCH AS A COMMON LANGUAGE**

The Government of Canada and the Cultural and Technical Cooperation Agency, wishing to conclude an agreement respecting the establishment in Quebec City of the Energy Institute of Countries Using French as a Common Language, have agreed to the following:

**ARTICLE I**

*Definitions*

In this Agreement:

- (a) The term "Agency" means, the Cultural and Technical Cooperation Agency.
- (b) The term "Institute" means, the Energy Institute of Countries Using French as a Common Language, a subsidiary organ of the Agency.
- (c) The term "headquarters premises" means the premises occupied by or to be occupied by the Institute for purposes of carrying out its activities, but does not include the premises used to house its personnel.
- (d) The term "Agency Members" means the states that are members of the Agency, the associate states and the participating governments.
- (e) The term "Officials of the Agency or the Institute" means the Secretary-General of the Agency and the Executive Director of the Institute and all persons employed full time by the Agency or the Institute and subject to their staff regulations other than persons recruited locally and assigned to hourly rates of pay.

**ARTICLE II**

*Status of the Agency and the Institute*

1. The Agency and the Institute shall possess juridical personality. They shall have the capacity:

- (a) to contract;
- (b) to acquire and dispose of immovable and movable property;